



Udvalget om Sociale Anliggender og Beskæftigelse

PROTOKOL

fra mødet lørdag den 29. november 2014 kl. 15.00-18.30
Strasbourg

Mødet åbnet kl. 15.20 af Netty Baldeh (AVS' medformand, Gambia)

Formanden bekendtgjorde sprogprofilen. Udvalget tog til efterretning, at EU havde udpeget nye medlemmer af udvalgets præsidium: Michèle Rivasi (Verts/ALE) som medformand, Laura Agea (EFDD), som 1. medformand og Alessandra Mussolini (EPP) som 2. medformand.

Mødet fortsatte under ledelse af Michèle Rivasi (medformand).

1. Vedtagelse af dagsordenen (AP101.731)

Dagsordenen blev vedtaget i den form, der fremgår af denne protokol.

2. Godkendelse af protokollen fra mødet den

- 15. marts 2014 i Strasbourg PV- AP101.679v01-00

Protokollen blev godkendt.

3. Meddelelser fra formændene

Formanden redegjorde for årsagerne til, at mødet i september var blevet aflyst, hvilket hang sammen med forberedelsen af høringerne af de nye kommissærer.

Formanden meddelte, at det pga. af den sene beslutning om at holde mødeperioden i Strasbourg ikke havde været muligt for de italienske myndigheder at arrangere en workshop; workshoppen var blevet erstattet af en forevisning af dokumentarfilmen "Virunga".

*****Afstemning*****

4. De sociale og økonomiske følger af fejlnæring i AVS-landene

Ordførere: Alban Bagbin (Ghana) og Norbert Neuser

- Behandling af ændringsforslag AA- AP101.717v01-00
- Vedtagelse af udkast til betænkning DR-
AP101.717v01-00

EU's medformand, Norbert Neuser, fremsatte indledende bemærkninger om betænkningen.

Vedtagne ændringsforslag:

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 (med et mundtligt ændringsforslag), 15, 16, 17, 18 (første del), 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69.

Forkastede ændringsforslag:

26, 37, 55, 56.

Bortfaldne ændringsforslag:

8.

Afgørelse: Den ændrede betænkning blev enstemmigt vedtaget.

5. Udfordringer og muligheder inden for uddannelse og erhvervsuddannelse i AVS-landene

Ordførere: Musa Hussein Naib (Eritrea) og Francesc Gambús

- Valg af ordførere
- Behandling af arbejdsdokument DT - AP101.733v01-00

Medlemmerne valgte Musa Hussein Naib (Eritrea) og Francesc Gambús som ordførere.

Ordfører Musa Hussein Naib (Eritrea) understregede, at uddannelse tjener som redskab til fattigdomsbekæmpelse, politisk deltagelse, sociokulturel omstilling, forøgelse af økonomisk vækst, skabelse af ligestilling og forbedring af kvinders status og i sidste ende forbedrer de fleste menneskers levevilkår og livsstil. AVS-landene har klaret sig forskelligt på uddannelsesområdet, idet nogle har haft bemærkelsesværdig succes, mens andre står over for udfordringer, der gør, at de ikke kan leve op til deres forpligtelser. Det bør stå øverst på AVS-landenes nationale udviklingsdagsordener at tilvejebringe lige adgang til kvalitetsuddannelse

for alle og øge undervisningssystemets effektivitet.

Indlæg: Michèle Rivasi, Laura Agea, Catherine Bearder, Michael Peyrefitte (Belize), Zamel Mohamed El Mokhtar (Mauretanien), Adjedowe Weidou (Tchad), Jean-Luc Schaffhauser, Oumar Ben Mohamed (Niger) og Marja Karjalainen (Europa-Kommissionen).

Medlemmerne understregede behovet for veluddannede og kvalificerede lærere for at kunne levere dimittender, der lever op til arbejdsmarkedets krav. I denne forbindelse tilskyndede man til at fremme forbindelser med den private sektor med henblik på at samfinansiere uddannelsen af unge. Medlemmerne bemærkede også vigtigheden af at opfylde uddannelsesbehovene hos piger og personer med handicap samt voksenuddannelse.

6. Vedtagelse af den kommende betæknings titel

Medlemmerne drøftede titlen på den næste betænkning.

Afgørelse: Titlen på den næste betænkning bliver *"Hvordan man forbedrer de økonomiske og sociale vilkår i udviklingslandene, inklusive bidraget fra familieejede virksomheder, med henblik på at forebygge sundhedskatastrofer."*

Mødet fortsatte under ledelse af Netty Baldeh (Gambia).

7. Kommissionens opfølgning på den beslutning, Den Blandede Parlamentariske Forsamling AVS-EU har vedtaget, om udvinding af olie og mineraler fra havbunden inden for rammerne af bæredygtig udvikling

- Drøftelse med Kommissionen

Catherine Metdepenningen (Europa-Kommissionen) oplyste, at Kommissionen havde bestilt en omfattende undersøgelse vedrørende havminedrift for at kunne give et overblik over den aktuelle og seneste viden om dybhavsminedrift. Havbundsmineralprojektet – der blev igangsat i 2011 og gennemføres i 15 AVS-stater i Stillehavsområdet af Secretariat of the Pacific Community (SPC) – bidrager til at udvide den økonomiske ressourcebase for AVS-staterne i Stillehavsområdet gennem udviklingen af en bæredygtig havmineralindustri. Midas-projektet (Managing Impacts of Deep-sea resource exploitation) – der finansieres under Kommissionens syvende rammeprogramme – er et multidisciplinært forskningsprogram, der vil undersøge den miljømæssige virkning af at udvinde mineral- og energiressourcer fra dybhavsmiljøet. I 2014 gennemførte Kommissionen en vellykket offentlig høring om emnet havbundsminedrift.

Indlæg: Michèle Rivasi, Catherine Bearder, Michael Peyrefitte (Belize), Zamel

Mohamed El Mokhtar (Mauretanien), Piernicola Pedicini, Teoniso Hunt (Samoa), Adjedowe Weidou (Tchad), Netty Baldeh (Gambia), Jean-Luc Schaffhauser, Oumar Ben Mohamed (Niger) og Catherine Metdepenningen (Europa-Kommissionen).

Medlemmerne understregede, at det er nødvendigt at sikre, at havbundsminedrift er gennemsigtig og tjener den involverede befolknings interesser, samtidig med at miljøet og biodiversiteten beskyttes. AVS-landene blev derfor opfordret til at sikre, at multinationale selskaber, der udnytter naturressourcer på deres territorium, udfører deres aktiviteter på en gennemsigtig måde.

8. Ebolakrisen og dens virkninger for AVS- og EU-stater

- Redegørelse ved Kommissionen
- Drøftelse

Europa-Kommissionens repræsentant fremhævede EU's bidrag til at inddæmme ebolaudbruddet i de ramte lande samt til at støtte den mikroøkonomiske stabilitet i disse lande. Medlemmerne bemærkede, at ebolaudbruddet udgør en trussel mod den globale fred og sikkerhed og en hidtil uset folkesundhedskrise. Medlemmerne roste det internationale samfunds bidrag til indsatsen for at inddæmme ebolaudbruddet. Medlemmerne støttede kravet om en international donorkonference til støtte for de ebolaramte lande, navnlig genopbygningsindsatsen i perioden efter ebolaepidemien.

Indlæg: Michèle Rivasi, Ibrahima Bundu (Sierra Leone), Ousmane Sylla (ambassadør, Guinea), Zamel Mohamed El Mokhtar (Mauretanien), Netty Baldeh (Gambia) og Catherine Metdepenningen (Europa-Kommissionen).

9. Uopsættelige og aktuelle spørgsmål

- Drøftelse

Ingen sager under dette punkt.

10. Diverse sager

Indlæg: Michèle Rivasi og Catherine Bearder.

Medlemmerne blev orienteret om drøftelserne vedrørende sikre sanitære installationer for piger og Concord-frokostmødet mandag den 1. december 2014 om styrkelse af Cotonouaftalen.

11. Tid og sted for næste møde

Det næste møde finder sted den 19. og 20. marts 2015 i Bruxelles (Belgien).

Mødet hævet kl. 18.41.

ПРИСЪОТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF
 ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
 REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/ JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA
 OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/ LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM
 NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)	
EU: Michèle Rivasi, Co-Chair, Laura Agea, 1st Vice-Chair ACP: Netty Baldeh(Gambia), 1st Vice-Chair, Manuel Jimenez (Dominican Republic), 2nd Vice Chair	
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képvisezők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter	
EU Norbert Neuser Catherine Bearder Eider Gardiazabal Rubial Anna Záborská	ACP Teixeira (Angola) Michael Peyrefitte (Belize) Adjedoue Weidou (Chad) Ofosy Asamoah (Ghana) Winston Garraway (Grenada) Booma Sofonia (Lesotho) Moctar Zamel (Mauritania) Oumar Ben Mohamed (Niger) Gibson Kanai (Palau) Uwimanimpaye Jeanne (Rwanda) Teoniso Hunt (Samoa) Andre Pool (Seychelles) Ibrahim Bundu (Sierra Leone) Mary-Ann Dunjwa (South Africa) Bruno Lengkon (Vanuatu)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter	
Piernicola Pedicini, Maurice Ponga, Jean-Luc Schaffhauser, Bogdan Wenta	

200 (2)	
206 (3)	
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Тоčka dnevnoг reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktās/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)	
Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Orazovalci/Tarkkailijat/Observatörer	
По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač'-Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan	
Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Metdepenningen, Karjalainen (DEVCO)	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
CESE	King

<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare</p>	
<p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Κέρυσελῶςοπορτοκ τῆκάρσάγα/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat politických skupin/Poliitisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat</p>	
<p>PPE S&D ALDE ECR Verts/ALE GUE/NGL EFDD NI</p>	<p>Orsagova Sileikaite Walelign, Desnuelle</p>
<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantsleli/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmanens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálního tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	

DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC DG SAFE	Perez Navas
Правна служба/Service Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Servíço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/ Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
EU: Pribaz, Cole ACP: Kakule	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten	
Lorentzen, Canart	

- * (P) =
 Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšs
 ēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender
 Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja
 vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-
 Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/ Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisel
 ő/ Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virka
 mies/ Tjänsteman